

Sie organisieren eine Ausstellung oder eine Veranstaltung und möchten diese in der woxx ankündigen? Schicken Sie alle wichtigen Informationen an agenda@woxx.lu
Einsendeschluss für die Nummer 1528 (17.5. - 26.5.): Mi. 15.5., 9h.

Vous organisez une expo ou un événement et vous voudriez l'annoncer dans le woxx ? Envoyez-nous toutes les informations nécessaires à agenda@woxx.lu
Date limite d'envoi pour le numéro 1528 (17.5 - 26.5) : me. 15.5, 9h.

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 11**

Jakuzi **p. 4**

Erausgepickt **S. 6**

EXPO

Ausstellungen **S. 12 - S. 17**

Intro_Petits formats **S. 14**

KINO

Programm **S. 18 - S. 27**

The Beast in the Jungle **S. 20**

WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.



Lady's got the blues : Die kanadische Blues-Gitarristin Sue Foley tritt an diesem Freitag, dem 10. Mai im Sang a Klang auf.

FR, 10.5.

KONFERENZ

Qui décide vraiment en Europe ?

Avec Sarah Blau, Jim Cloos et Antoine Kasel, Maison de l'Union européenne, *Luxembourg, 17h30*. Tél. 43 01 37 83-3.
 Inscription obligatoire : comm-rep-lux@ec.europa.eu ou tél. 43 01 34-925.

Glaubenskrieg Homöopathie:

Wunschdenken und Wirklichkeit, mit Natalie Grams, Neimënster, *Luxembourg, 20h15*. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

MUSEK

Punk in Drublic, with Nofx, Bad Religion, Lagwagon, Less Than Jake, Anti-Flag, The Real Mckenzie's, The Lillingtons and The Bombpops, Saarländhalle, *Saarbrücken, 15h45*. garage-sb.de

Élèves de violoncelle du conservatoire du nord, musique des films, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 19h*. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Marduk, black metal, BAM, *Metz (F), 19h30*. Tel. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Triggerfinger, indie-rock, Den Atelier, *Luxembourg, 20h*. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Amsterdam Klezmer Band, worldbeat, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 20h*. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

COVER C'est Karma, indie-pop, support: Lucie Paradis, Rotondes, *Luxembourg, 20h*. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Les pêcheurs de perles, opéra de Georges Bizet, sous la direction de David Reiland, mise en scène de FC Bergman, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Sylvain Knecht, Guy Schneider & Bruno Brocca, chanson française, Le Gueulard, *Nilvange (F), 20h30*. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Hong Kong Stars, tribute to France Gall, Spirit of 66, *Verviers (B)*,

WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.

20h30. Tel. 0032 87 35 24 24.
www.spiritof66.be

Sue Folley & Band, blues,
support: Ramblin' South,
Sang a Klang, *Luxembourg*, 20h30.
Org. Blues Club Luxembourg

Enclave Trio, latin jazz,
brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*,
21h. Tel. 0033 3 87 02 11 02.
www.terminus-les.info

PARTY/BAL

Reggae Night, with DJ Steve,
Flying Dutchman, *Beaufort*, 22h.

THEATER

Tom auf dem Lande, Schauspiel von
Michel Marc Bouchard, inszeniert
von Max Claessen, mit Christiane
Motter, Gintare Parulyte, Konstantin
Rommelfangen und Pitt Simon,
Alte Feuerwache, Saarbrücken (D),
19h30. Tel. 0049 681 30 92-486.
www.staatstheater.saarland

Extravaganzen, Choreographien von
David Dawson, Stijn Celis und Angelin
Preljocaj, Saarländisches Staatstheater,
Saarbrücken (D), 19h30.
Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

Romeo und Julia, von William
Shakespeare, inszeniert von
Ryan McBryde, Theater Trier, *Trier (D)*,
19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.
www.theatertrier.de

Kafkas Cave, nach der unvollendeten
Erzählung von Franz Kafka „Der Bau“,
inszeniert von Marion Rothhaar und
Max Thommes, mit MASKÉNADA und
Annick Schadeck, caves Saint-Martin,
Remich, 19h30.

Alles féik oder wat? Kabarä mat de
Makadammen, Trifolion, *Echternach*,
20h. Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Play, comédie de Samuel Beckett,
mise en scène de Sahika Tekand,
Opéra-Théâtre Metz-Métropole,



Drame entre deux hommes, une femme et une vocation de prêtresse : l'exotisme est au rendez-vous avec « Les pêcheurs de perles » de Georges Bizet, ce vendredi 10 mai au Grand Théâtre.

Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60.
www.opera.metzmetropole.fr

Saigon, de Caroline Guiela Nguyen,
Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h.
Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

**Alles kann passieren oder
« Merde alors » !** Von Doron
Rabinovici und Florian Klenk,
Théâtre national du Luxembourg,
Luxembourg, 20h. Tel. 26 44 12 70-1.
www.tnl.lu

I AM aus TRIER - Die Karl-Marx-Revue!
inszeniert von Judith Kriebel, Tufa,
Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.
www.tufa-trier.de

L'ascenseur, spectacle théâtral
semi-improvisé, avec Erwan Caugant,
Fanny Kieffer, Gwenaëlle
Retzepter et Pierre Van Wanbeke,
maison de la culture, *Arlon (B)*,
20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.
maison-culture-arlon.be

KONTERBONT

Viaggi di nozze, projection du film de
Carlo Verdone (I 1995. 103'. V.o.),
cercle culturel Eugenio Curiel,
Luxembourg, 19h. Dans le cadre de
CineCuriel.

Ratelach Open Stage, Kulturfabrik,
Esch, 20h. Tel. 55 44 93-1.
www.kulturfabrik.lu

SA, 11.5.

JUNIOR

Ma mère l'Oye, Orchesterkonzert mit
Pantomime (> 6 Jahre), Philharmonie,
Luxembourg, 11h. Tel. 26 32 26 32.
www.philharmonie.lu

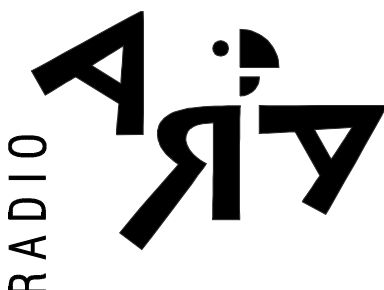
Guerriers du violoncelle, spectacle
musical (5-9 ans), Philharmonie,
Luxembourg, 11h, 15h + 17h.
Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
COMPLET à 15 et 17h !

**D'Geschicht vum klenge Fuuss,
deen e Buch wollt schreiwen**,
Liesung mat der Dany Gales,
Ettelbrécker Bibliothéik,
Ettelbrück, 11h. Tel. 26 81 15 32.
www.ettel-biblio.lu

Liebe üben, dokumentarisches
Tanztheater (> 10 Jahre), Rotondes,
Luxembourg, 19h. Tel. 26 62 20 07.
www.rotondes.lu

MUSEK

**Audition des élèves de l'école de
quartier et orchestre des élèves
de l'harmonie Hollerich**, sous
la direction de Georges Sadeler,
conservatoire, *Luxembourg*, 15h.
Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu



Un samedi
sur deux entre
19h et 20h

MUSIC MADE IN LUX MAGAZINE présenté par Jessica un samedi sur deux

Nouveautés, actualité, agenda... si vous voulez tout savoir sur ce qui se passe sur nos scènes ici au Luxembourg et dans la Grande Région, branchez-vous entre 19h et 20h sur Radio Ara 102,9 ou 105,2 MHz et en streaming sur www.ara.lu.

102.9 MHz / 105.2 MHz
www.ara.lu

EVENT

WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.



© AYLIN GUNGOR

Pop émotionnelle à la turque : une denrée rare qui nous provient de Jakuzi.

Scratch-Konzert, mit dem Philharmonischen Orchesters der Stadt Trier, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, Werke von unter anderen Smetana, Wagner und Weber, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Der Rosenkavalier, Komödie mit Musik von Richard Strauss, inszeniert von Jakob Peters-Messer, unter der musikalischen Leitung von Roger Epple und Stefan Neubert, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Cyprien Keiser & Grégoire Baumberger, œuvres de Beethoven à Brahms, Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Brad Mehldau Trio, avec Brad Mehldau (piano), Larry Grenadier (double bass) et Jeff Ballard (drums), à 19h15 conférence de Vincent Cotro : « Brad Mehldau et l'art du trio : héritage ou réinvention ? » (F), Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Dessa, hip hop, support: Aby Wolf + Nicool, Brandbau, *Wiltz*, 20h. www.prabbeli.lu

Edith van den Heuvel, Paulo Simões & Vedran Mucic, jazz, Le Bovary, *Luxembourg*, 20h. Tel. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

Karolina Strassmayer & Droni Mondlak Quartet, jazz, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

Stomp, percussion ensemble, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Shht, space rock, De gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h30. www.deguddewellen.lu

Barbus + Hot Men Stuckie + Sarah tue-moi, rock, L'Entrepôt, *Arlon (B)*, 20h30. Tel. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Camila, soul, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tel. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

The Fat Bastard GangBand, balkan groove, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tel. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

SYNTHWAVE

Passeurs de musique

Luc Caregari

La ville d'Istanbul est le berceau d'une scène underground que notre imaginaire occidental a du mal à capturer - la preuve avec Jakuzi.

Quand on pense Turquie, c'est la quasi-dictature d'Erdogan, les manifestations, la destruction de la démocratie, le conflit kurde ou encore la crise des réfugié-e-s qui viennent à l'esprit. Beaucoup plus rarement, ce pays et surtout sa métropole Istanbul sont pensés comme des lieux de culture contemporaine vivants et florissants. Un des premiers à briser cette idée reçue a été le bassiste des bruitistes avant-gardistes allemands Einstürzende Neubauten, Alexander Hacke. Accompagné du réalisateur allemand d'origine turque Fatih Akin, il tourne en 2005 le documentaire « Crossing the Bridge » sur la scène musicale stambouliote. On peut y suivre le musicien, toujours accompagné d'une caméra et d'un studio mobile, à la recherche des sons très différents produits dans cette ville, du musicien de rue en passant par des rappers aux stars de la pop turque, tous inconnus de l'ouïe occidentale.

Avec ce bagage en poche, il devient plus facile d'imaginer la genèse d'un groupe comme Jakuzi au cœur de la métropole du Bosphore. Créé en 2016,

le quatuor somme toute classique (batterie, basse, synthés et chant) ne croyait pas que grand monde s'intéresserait à ses créations. « Le groupe ne s'attendait pas à ce que ses premières chansons dépassent le cercle restreint de leurs connaissances », peut-on lire sur son site, surtout que le premier album « Fantezi Müzik » n'était sorti qu'en cassette !

Pourtant, c'est le label berlinois City Slang (qui parraine dans son catalogue des formats comme Arcade Fire, Calexico, Nada Surf ou encore Bayonne) qui les sort de l'anonymat et réédite ce premier jet avec quelques nouvelles chansons en 2017. Depuis, Jakuzi est une étoile montante de la scène turque et au-delà. Ce qui rend le groupe spécial, c'est aussi sa façon d'aborder la masculinité. Dans la pop turque, parler de ses émotions en tant qu'homme n'est pas facile, ni produire des albums introspectifs remplis de sons mélancoliques empruntés au krautrock et de synthés. Jakuzi est un peu le Joy Division turc, et le revendique : « Jakuzi est là pour offrir un chez-soi à toute personne qui a déjà eu l'impression de ne pas se sentir à sa place », écrit encore le groupe sur sa page. Et même si son deuxième disque, « Hata Payı » (littéralement : « Marge d'erreur »), renoue avec le

succès, il est conscient de ses limites : « Il n'y a pas de playlists pour des groupes de dreampop DIY turque, les chansons ne seront pas jouées sur des stations radio traditionnelles et il n'y a pas de marché de masse pour les concerts de punk. » Ce qui est certes vrai, et ce à quoi on peut ajouter le fait que chanter en turc n'aide pas à l'international, mais tout de même : Jakuzi est la preuve que si on est au bon moment et au bon endroit, tout reste possible.

En bonus, la soirée sera ouverte par la chanteuse luxembourgeoise Charlotte Bridge. Stefania Salvato au civil, l'artiste a un CV impressionnant : arrivée au Luxembourg en 2014 après avoir joué dans plusieurs groupes en Italie, elle se met en solo et promet un premier single, « Too Young to Sleep », pour une compilation de la radio italienne Indiepercu. Après un premier album en 2015 en collaboration avec Edwin Aldin (folk-rockeur luxembourgeois), elle sort l'album éponyme « Charlotte Bridge » en 2016 sur Bonus Noise Records.

Bref, si la mélancolie de ce début de printemps pourri vous inspire, vous savez maintenant où aller...

Aux Rotondes, ce vendredi 10 mai.

WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.

René Innemee & The Revival Band, tribute to Creedence Clearwater Revival, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30. Tel. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Stacey Kent, jazz, Casino 2000, *Mondorf*, 20h30. Tel. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

IKama Kollektiv, jazz, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*, 21h. Tel. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

THEATER

Mort subite, Krimidinner mat der Harmonie Victoria Téteng an der Artistekëscht, centre culturel Schungfabrik, *Tétange*, 19h30. Reservatioun: www.hvt.lu

Ich, Ikone, Produktion des Jungen Ensembles nach Darstellungen der Jeanne d'Arc, Inszenierung von Luca Pauer, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Zwei wie Bonnie und Clyde, mit dem Satiricon Theater, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Vêtir ceux qui sont nus, de Luigi Pirandello, mise en scène de Charles Tordjman, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Play, comédie de Samuel Beckett, mise en scène de Sahika Tekand, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

P'tit Albert, von Jean-Marie Frin nach einer Erzählung von Jack London, inszeniert von Konstantin Buchholz, Theater Trier, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

I AM aus TRIER - Die Karl-Marx-Revue! inszeniert von Judith Kriebel, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

À nos amours, comédie avec Sophia Aram, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Les carnets du sous-sol, d'après le roman de Dostoïevski, adapté pour la scène par Benoît Verhaert, maison de la culture, *Arlon (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50. maison-culture-arlon.be COMPLET !



L'une des pièces les plus abstraites et ramassées de Beckett : « Play » sera à l'Opéra-Théâtre de Metz-Métropole ce samedi 11 mai.

KONTERBONT

Van Loon et la perspective, atelier pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Rencontre-impro avec Famoudou Konaté et Billy Nankouma Konaté, galerie 39, *Dudelange*, 19h30. Tél. 661 51 64 86. www.galerie39.lu
Inscription obligatoire : lolamba.asbl@gmail.com

SO, 12.5.

JUNIOR

Luxembourg for Kids, Theaterfeierung fir Kanner, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 11h. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Sprooch: L.

Guerriers du violoncelle, spectacle musical (5-9 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 11h, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
COMPLET !

Mansfeld um Tour - Luxembourg for Kids, (> 6 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 11h.

Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Sprooch: L.

Aschenputtel, mit dem Theater Traumland (> 3 Jahre), Poppespännchen, *Lasauvage*, 15h30. www.ticket-regional.lu

Jonn Happi Super Show, Ee-Mann-Zirkus-Variété (> 4 Joer), Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 16h. Tel. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

KONFERENZ

Le métier et l'art de l'improvisation, dialogue autour du répertoire d'orgue avec Paul Kayser, église Saint-Martin, *Dudelange*, 16h. Dans le cadre de Dialorgues.

MUSEK

Nina Papa, jazz brésilien, avec Béatrice Alunni, Marc Peillon et Cédric Le Donne, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52 98-5. www.brasseriwenzel.lu

Concert-apéritif, « Septett » de Beethoven et « Oktett » de Kaun, Philharmonie, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

8. Kammerkonzert, Werke von Walckiers, Beethoven und Glasunow, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h.

Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Die lustigen Weiber von Windsor, Oper von Otto Nicolai, unter der Leitung von Wouter Padberg, inszeniert von Jens Pesel, Theater Trier, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Ya-Ju Shih & Taiwan AdLib Band: Reise durch Raum und Zeit, instrumentalisierte taiwanische Lieder, arrangiert von Chien-Hui Hung und Wiwi Guan, Improvisation der Taiwan AdLib Band, Tufa, *Trier (D)*, 17h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Bernard Grodos & Luc Hemmer, duo de percussion, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 17h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

#I ♥ MAMA, Musikkabarett mit Wolfgang Mertes und Yellow Cello, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Kind Kaputt, alternative/indie, Kleiner Klub, *Saarbrücken (D)*, 20h. garage-sb.de

ARTICLE Jakuzi, new wave/post-punk, support: Charlotte Bridge, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Stomp, percussion ensemble, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

I AM aus TRIER - Die Karl-Marx-Revue! inszeniert von Judith Kriebel, Tufa, *Trier (D)*, 15h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Les carnets du sous-sol, d'après le roman de Dostoïevski, adapté pour la scène par Benoît Verhaert, maison de la culture, *Arlon (B)*, 16h. Tél. 0032 63 24 58 50. maison-culture-arlon.be

Famille(s), mise en scène de Renelde Pierlot, avec Frédérique Colling et Brice Montagne (> 12 ans), Kulturhaus Niederanven, *Niederanven*, 17h. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu

Vêtir ceux qui sont nus, de Luigi Pirandello, mise en scène de Charles Tordjman, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 17h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Play, comédie de Samuel Beckett, mise en scène de Sahika Tekand,

ERAUSGEPICKT

WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.



We Are Family

Dans le cadre de la journée nationale de la diversité le 15 mai prochain, la Ville de Luxembourg et le Familljen-Center organisent un atelier ainsi qu'une table ronde sur **la diversité des familles** au centre culturel de Bonnevoie. L'objectif de « We Are Family » est de **sensibiliser le grand public aux différents types de familles** (familles monoparentales, homoparentales, recomposées...) et d'aborder des thèmes tels que **l'intersexuation, la transidentité ainsi que le handicap, l'interculturalité ou la migration dans le contexte familial**. À travers la rencontre et la discussion avec des parents, des représentants d'associations et des psychologues, il s'agira de mettre en lumière ce que sont les familles d'aujourd'hui, ce qui les préoccupe et ce qui les unit. **Atelier « living library » à 14h30** : des parents de différents types de familles partageront leurs expériences dans de petits groupes de discussion

et évoqueront les défis et stéréotypes qu'ils rencontrent dans la vie quotidienne. Les participant-e-s auront l'occasion de poser leurs questions et de participer activement à la discussion. Inscription obligatoire : egalite@vdl.lu Langues : L/D. Une traduction orale directe vers le français est disponible sur demande jusqu'au 10 mai inclus (relationspubliques@vdl.lu). **Table ronde : « Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur différentes familles sans jamais oser le demander », à 19h.** Lors de cette table ronde, des représentant-e-s de familles d'horizons divers porteront un regard sur la diversité des familles « non traditionnelles ». À travers l'échange, les parents concernés révéleront leurs expériences personnelles, les défis auxquels ils font face et leurs souhaits pour le futur. Les échanges se poursuivront autour d'un verre de l'amitié offert par la Ville de Luxembourg. Langues : L/D. Une interprétation simultanée vers le français est disponible sur demande jusqu'au 10 mai inclus (relationspubliques@vdl.lu).

„Wann d' Léierchen net méi séngt ...“ Wat maache géint de Verloscht u Biodiversitéit?

D'Klimaverännerunge sinn „à la une“, déi Jonk ginn derwéinst op d'Strooss. An dat ass gutt an immens wichtig! Mee: do dernieft gëtt et en net manner groussen Challenge vun eiser Gesellschaft: **den dramatische Verloscht vun Aarten, natierleche Liewensraim an domat der Biodiversitéit.** Wéi d'Klimaverännerung och, geschitt dat schlächend. Duerfir brauch et wuel och Zäit, bis et an d'Bewosstsinn vun eis all réckelt. D'Verschwanne vun ëmmer méi Insektenaarten ass elo wuel fir eis all méi kloer ginn, mee dee Réckgang gëllt och fir eng ganz Rei vun aneren Déierenarten. Eis Kulturlandschaften veraarmen ëmmer méi ënnert dem Afloss vun lwwerliewensdruck an deem eis Landwirtschaft steet, der ongebremster Urbaniséierung ... Wat ass d'Situatioun zu Lëtzebuerg? Wou leien d'Ursaachen fir déi alarméierend Entwécklung? Wat muss geschéien, z.B. an der Naturschutzpolitik selwer, an der Landesplanung, um Niveau vun der Landwirtschaft a bei de Pestiziden? Wat ass d'Roll vun der Politik, enger Gesellschaft, ONGen an dem Einzelen? **E Virtrag vu Rosch Schauls a Claire Wolff**, Biolog*innen, aktiv am Naturschutzgrupp vum Mouvement écologique, **de 16. Mee um 20h, am Centre culturel zu Angelduerf**, 17, rue du Berger, L-9161 Ingeldorf.

Opéra-Théâtre Metz-Métropole,
Metz (F), 17h. Tél. 0033 3 87 15 60 60.
www.opera.metzmetropole.fr

Déi besch Manéier, aus der Landschaft ze verschwannen, vum Guy Rewenig, inszenéiert vum Charles Muller, mat Jean-Paul Maes, Nilton Martins, Christiane Rausch, Pitt Simon a Brigitte Urhausen, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 26 72 39-1.
www.trifolion.lu

Dosenfleisch, von Ferdinand Schmalz, inszeniert von Niklas Ritter, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486.
www.sparte4.de

KONTERBONT

Führung durch die Ausstellung Jean Dieudonné, Kulturhuf, *Grevenmacher*, 15h. Tel. 26 74 64-1.
www.kulturhuf.lu

Les Saintes-Maries, parcours artistique à travers les représentations de la Vierge, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu

À l'assaut du Kirchberg. Découvrez deux siècles de fortifications, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 43 35.
www.m3e.public.lu

Les tableaux et leur histoire, coup de projecteur sur les peintures exposées au musée, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 16h. Tél. 26 43 35.
www.m3e.public.lu
Langue : F.

MO, 13.5.

KONFERENZ

Entwécklung vum Film zu Lëtzebuerg, mam Paul Lesch, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h. Tel. 26 81 26 81.
www.cape.lu
Am Kader vum Konferenzzykel „Kulturgeschichte Lëtzebuerg“.

Le statut de Jérusalem au regard du droit international public, avec Gilles Devers et Matthew Happold, couvent des Pères Rédemptoristes, *Luxembourg*, 19h.

MUSEK

Stomp, percussion ensemble, Rockhal, *Esch*, 16h30. Tel. 24 55 51.
www.rockhal.lu



WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.

Orchestra dell'accademia nazionale di Santa Cecilia, sous la direction d'Antonio Pappano, avec Lisa Batiashvili (violon), œuvres de Moussorgski, Bartók et Rimski-Korsakov, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

THEATER

Wou ginn Elteren nuets hin? Kappkino vun der Claudine Muno, inszenéiert vum Dan Tanson, erzielt vun der Betsy Dentzer, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 19h. Tél. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

KONTERBONT

Barbara Honigmann : Georg, lecture et entretien avec Hans Thill, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Wootleche Krich, mam Jhemp Hoscheit, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

DI, 14.5.

JUNIOR

La nostalgie du futur, texte de Pier Paolo Pasolini et Guillaume Le Blanc, mise en scène de Catherine Marnas (> 15 ans), Nest, *Thionville (F)*, 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

KONFERENZ

Philippinen - Aktuelle Herausforderungen, mit Rainer Werning und Alfie Pulumbarit, Citim, *Luxembourg*, 12h15. www.citim.lu

Public Condenser Campus Paris-Saclay, with Gilles Delalex, Luxembourg Center for Architecture, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 42 75 55. www.luca.lu

Part of the lecture spring cycle "This Will Feed That".

Lynchage médiatique et abus de pouvoir, avec Catherine Gaeng, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

MUSEK

Les ensembles de la section orchestre du conservatoire, sous la direction de Jean-Paul Dietz, avec Pierre Gomes, Hany Heshmat, Georges Soyka et Emmanuel Teutsch, œuvres entre autres de Marlatt, Nuttall et Vivaldi, Cercle Cité, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu

Agrippina, de Haendel, sous la direction de Maxim Emelyanychev, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Alvaro Soler, pop, support: Kelvin Jones, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu SOLD OUT!

Saturday Night Fever, Musical, Inszenierung und Choreographie von Hakan T. Aslan,

Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Ottone Pesante, jazz-metal, Rocas, *Luxembourg*, 20h. Tél. 27 47 86 20. www.rocas.lu

THEATER

L'amore delle tre melarance, de Carlo Gozzi, mise en scène de Luisella Piccoli, Neimënster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Vêtir ceux qui sont nus, de Luigi Pirandello, mise en scène de Charles Tordjman, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Dosenfleisch, von Ferdinand Schmalz, inszeniert von Niklas Ritter, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Food Leaks, Cabaret vun a mam Roland Meyer, Artikuss, *Soleuvre*, 20h. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

KONTERBONT

Dat grousst Féissbuch, Liesung mam Roland Harsch, Cité Bibliothèque, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 47 96 27 32. www.bimu.lu Aschreiwung erwünscht.

Word in Progress, soirée lecture, avec Susan Alexander, Nicolas Calmes et Jeff Thill, The Rooftop Chalet & Beach Bar, *Luxembourg-Dommeldange*, 20h.

MI, 15.5.

KONFERENZ

ERAUSGEPICKT Alles was Sie schon immer über verschiedene Familien wissen wollten, aber bisher nicht zu fragen wagten, Rundtischgespräch, centre culturel de Bonnevoie, *Luxembourg*, 19h. Im Rahmen von „We Are Family“.

MUSEK

Concert ActArt, avec les enseignant-e-s du conservatoire de la Ville de Luxembourg, le « quatuor pour la fin du temps » d'Olivier Messiaen, conservatoire, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Tom Walker, singer-songwriter, support: Charlotte OC, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu SOLD OUT!

Catfish, blues, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52 98-5. www.brasseriwenzel.lu

Boston Symphony Chamber Players, œuvres de Brahms, Mozart et Poulenc, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

THEATER

La nostalgie du futur, texte de Pier Paolo Pasolini et Guillaume Le Blanc, mise en scène de Catherine Marnas (> 15 ans), Nest, *Thionville (F)*, 19h. Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

L'amore delle tre melarance, de Carlo Gozzi, mise en scène de Luisella Piccoli, Neimënster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Vêtir ceux qui sont nus, de Luigi Pirandello, mise en scène de Charles Tordjman, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

And so You See ... Our Honourable Blue Sky and Ever Enduring Sun ... Can Only Be Consumed Slice by Slice, choreography by Robyn Orlin, with the City Theater & Dance Group, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Mein Leben als ich, Kabarett mit Uli Masuth, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Forger un son unique de jazz et de metal, c'est le défi des Italiens d'Ottone Pesante - à découvrir le 14 mai au Rocas.



WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.



Le pianiste français Laurent De Wilde et son New Monk Trio seront au festival Like a Jazz Machine au centre culturel opderschmelz les 17 et 19 mai.

KONTERBONT

Le siège de 1684 - Vauban à Luxembourg, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

L'oubli - menace pour la paix en Europe ? Avec Katharina von Schnurbein et Georges Santer, Cercle Cité, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Inscription obligatoire :
Tél. 43 01 34-925 ou
<https://europa.eu/!GQ66mn>

Supa Modo, projection du film de Likarion Wainaina (D/EAK 2018. 74'. V. ang. + s.-t. fr. & nl.), Kinopolis Belval, *Esch-sur-Alzette*, 18h45. kinopolisluxembourg.lu
Org. Fondation Follereau.

Renc'Art - Œuvre du mois :
« **The True Artist** », verre en plomb de Bert Theis, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Langue : D.

DO, 16.5.

JUNIOR

D'Maus Kätti, nom Auguste Liesch, musikalesche Figurentheater (> 6 Joer), Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 15h. Tél. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

KONFERENZ

Les européennes à l'épreuve des fake news, table ronde, Rotondes, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu
Inscription obligatoire :
marketing@editpress.lu

Conférence de Dina Schweitzer, chapelle de Neimënster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Org. Memoshoah

Les enfants et les jeunes dans le monde virtuel - Un nouveau défi pour les parents, avec Nancy Holgten, Centre polyvalent « A Schommesch », *Oberanven*, 20h.

ERAUS "Wann d'Léierchen net méi séngt ..." **Wat maache géint de Verloscht u Biodiversitéit?**, Virtrag vun Rosch Schauls a Claire Wolff, centre culturel, *Ingeldorf*, 20h.

MUSEK

Like a Jazz Machine, with Claire Parsons, Rembrandt Frerichs Trio & Hermine Deurloo, Arthur Possing Quartet, Enrico Rava Special Edition, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 18h30. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Soirée jeunes pianistes, classes de Maurice Clement, Stefano Evangelista et David Ianni, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Rymden, jazz, avec Bugge Wesseltoft, Dan Berglund et Magnus Öström, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Ryan McGarvey, blues rock, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Boars + Dirty Raven + Lihara + Bonsoir macadam, concert des studios, BAM, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Liberati Quartet, jazz, De gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h30. www.deguddewellen.lu

Jain, pop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

The Ripple Effect, with the New World Theatre Club, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Monstres/On ne danse pas pour rien, chorégraphie de DeLaVallet Bidiefono, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Ich reg mich nicht mehr auf, Musikkabarett mit Falk, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

KONTERBONT

Van Loon et la perspective, atelier pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Renc'Art - Œuvre du mois :
« **The True Artist** », verre en plomb de Bert Theis, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Langue : GB.

Mondo Tasteless, schlechte Filme und ihre Geschichte mit anschließender Bad-Taste-Party, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Wine & Crime, Lesung mit Anne Goldmann, mit anschließender Weinverkostung, Brandbau, *Wiltz*, 20h. www.prabbeli.lu

FR, 17.5.

JUNIOR

Tesseract, zeitgenössischer Zirkus (> 7 Jahre), Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

KONFERENZ

Europa, pack' es an! Trinationales Rundtischgespräch, mit Tilly Metz, Nicolas Schmit, Jo Leinen, Roland Theis, Guy Harau und Fabienne Keller, Biodiversum, *Remerschen*, 14h.

Europa - Hoffnungsträger für Frieden, Bürgerdialog mit Jean-Claude Juncker, Moderation: Udo von Kampen, Trifolion, *Echternach*, 19h30. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

MUSEK

Like a Jazz Machine, with Laurent de Wilde - New Monk Trio, Marly Marques Quintet & Friends, Kyle Eastwood and Get the Blessing, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 18h30. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, inszeniert von Thomas Winter, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.

Orchestre national de Metz, sous la direction de Pierre Dumoussaud, œuvres de Mozart, Saint-Saëns, Ibert et Holst, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

New York Voices, jazz, Artikuss, Soleuvre, 20h. Tel. 59 06 40. www.artikuss.lu

Foals, indie-rock, support: Yak, Den Atelier, Luxembourg, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu SOLD OUT!

Harmonie Union Troisvierges, musicals, moments & more 2.0, avec l'ensemble Estro armonico et The HUT Rhythm Group, sous la direction de Werner Eckes, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 20h. Tél. 97 92 83. www.cape.lu COMPLET !

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Philippe Herreweghe, avec Martin Helmchen (piano), « Klavierkonzert n° 1 » et « Symphonie n° 4 » de Brahms, à 18h45 séance d'écoutes comparatives du « Premier Concerto pour piano » de Brahms par Hélène Pierrakos, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Blackballed, rock, support: Albert Blues Band, L'Entrepôt, Arlon (B), 20h30. Tel. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Parlez-moi d'amour, avec les passeurs de souffle, Dominique Skoor (chant) et Daniel Le Goff (piano), Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Back in Blackened, tribute to AC/DC and Metallica, Spirit of 66, Verviers (B), 20h30. Tel. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Laura Jane's Acoustic Trio, jazz, Le Bovary, Luxembourg, 20h30. Tel. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

As Malick & The Tribe, soul, Flying Dutchman, Beaufort, 21h.

THEATER

Die Reise in die Hoffnung, Tanztheater von Roberto Scafati, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Game Over, Game-Theater-Projekt von Prinzip Gonzo, Alte Feuerwache,

Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Theatersport, Improvisationstheater, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

P'tit Albert, von Jean-Marie Frin nach einer Erzählung von Jack London, inszeniert von Konstantin Buchholz, Theater Trier, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Arllette, l'ultime combat, comédie avec Zidani, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 20h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

The Ripple Effect, with the New World Theatre Club, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 20h. Tel. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

JRT, sous la direction de Pedro G. Romero, choréographies d'Úrsula et Tamara López, Leonor Leal, Mónica Valenciano et María Muñoz, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu Dans le cadre du Flamenco Festival Esch.

Pasionaria, Inszenierung und Choreographie von Marcos Morau, mit La Veronal, Grand Théâtre,

Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

L'île sauvage, d'après William Golding, Robert Louis Stevenson, Daniel Defoe et Serge Wolf, mise en scène de Serge Wolf, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

SA, 18.5.

JUNIOR

Le trésor de l'écureuil, (6-12 ans), Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 13h - 17h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

De Schräiner Biver, Theaterfeierung (> 6 Joer), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 15h. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Der Zauberer von Oz, Musiktheater nach dem Kinderbuchklassiker von Lyman Frank Baum (5-9 Jahre), Philharmonie, Luxembourg, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu AUSVERKAUFT um 17h!

Tesseract, zeitgenössischer Zirkus (> 7 Jahre), Rotondes, Luxembourg, 19h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

KONFERENZ

Europa: Wo geht die Reise hin? Podiumsgespräche, moderiert von Joachim Schild und Klaus Reeh, Tufa, Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

MUSEK

Like a Jazz Machine, with Michel Edelin Quintet & John Greaves Special Guest, David Laborier, No Tongues and Soweto Kinch Quartet ft. Theo Croker & Greg Hutchinson, centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 18h30. Tel. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

8. MS-Benefiz-Kultevent, Blues- & Rockmusik, Tufa, Trier (D), 18h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

DGM & Tomorrow's Eve, metal, Kleiner Klub, Saarbrücken (D), 19h. garage-sb.de

Dido and Aeneas/La voix humaine, Oper in drei Akten von Henry Purcell und Tragédie lyrique in einem Akt von Poulenc nach Jean Cocteau, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, inszeniert von Jean-Claude Berutti, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Une comédie avec des jumelles pas totalement honnêtes : « Arlette l'ultime combat » - le 17 mai à l'Aalt Stadhaus de Differdange.



WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.



Le Chœur de chambre de Luxembourg, son académie pour jeunes voix et l'Orchestre symphonique de la Grande Région vous en mettront plein la vue et l'ouïe le 18 mai à la Philharmonie - avec des œuvres de Tchaïkovski, Bruckner et Dvorák.

dEUS, rock, support Trixie Whitley, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu SOLD OUT!

Les parapluies de Cherbourg, de Jacques Demy et Michel Legrand, mise en scène d'Emmanuel Dell'Erba, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr COMPLET !

Harmonie Union Troisvierges, musicals, moments & more 2.0, avec l'ensemble Estro armonico et The HUT Rhythm Group, sous la direction de Werner Eckes, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 97 92 83. www.cape.lu COMPLET !

Ensemble à plectre municipal d'Esch-sur-Alzette, sous la direction de Juan Carlos Muñoz, œuvres entre autres d'Angulo, Fackler et Graftschmidt, conservatoire de musique, *Esch*, 20h. Tél. 54 97 25. www.conservatoire.esch.lu

Harmonie municipale Mondorf-les-Bains an Uespelter Musék, conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Chœur de chambre de Luxembourg, académie pour jeunes voix du Chœur de chambre de Luxembourg et Orchestre symphonique de la Grande Région, sous la direction d'Antonio Grosu, œuvres de Bruckner, Dvorák et Tchaïkovski, Philharmonie,

Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

District 7, indie-pop, support: New Blow + Epicure, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Legends of Rock, tribute festival, Rockhal, *Esch*, 20h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Bleach, tribute to Nirvana, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Karenbo & les garagistes, rock'n roll, Le Bovary, *Luxembourg*, 20h. Tél. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

Flavia Coelho + Fernanda Stange, musiques brésiliennes, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Pottery, post-punk, De gudde Wëllen, *Luxembourg*, 21h. www.deguddewellen.lu

Mario l'Ange, guitare et chant, Kulturfabrik, *Esch*, 22h30. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu Dans le cadre du Flamenco Festival Esch.

THEATER

Les nez'scrimeuses + Choupinette, création clownesque, avec Mam'zelle Goumie et Madame Kaput, mise en scène de Mathilde

Vittorelli-Miranda, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 18h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Minna von Barnhelm. Oder das Soldatenstück, Lustspiel von Lessing, inszeniert von Anne Bader, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

The Ripple Effect, with the New World Theatre Club, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Im Liegen gehst's, Kabarett mit Herbert Knebel, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

Petisa loca, avec la cie Sara Calero, prélude : récital de guitare de José Almarça, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu Dans le cadre du Flamenco Festival Esch.

Pasionaria, Inszenierung und Choreographie von Marcos Morau, mit La Veronal, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Imove. We Move On, Werkschau des Jugendtanzensembles des Saarländischen Staatstheaters, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Luxembourg English Comedy Showcase, with Dave Green and Jilberto Soto, hosted by Deepu Dileepan, support act by Peter Luebken, brasserie Marionnette, *Luxembourg*, 21h15. Tél. 42 12 17.

KONTERBONT

Piano public, piano intime, échanges autour de l'histoire et de l'évolution du piano au 19e siècle, avec Nicolas Dufetel, Philharmonie, *Luxembourg*, 14h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu Inscription obligatoire : tickets@philharmonie.lu

Führung durch die Ausstellung „Gutenberg Revisited“, Kulturhuf, *Grevenmacher*, 15h. Tél. 26 74 64-1. www.kulturhuf.lu

À l'assaut du Kirchberg. Découvrez deux siècles de fortifications, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Führung durch die Ausstellung Jean Dieudonné, Kulturhuf, *Grevenmacher*, 16h. Tél. 26 74 64-1. www.kulturhuf.lu

Le club de danses espagnoles, démonstration flamenco, Kulturfabrik, *Esch*, 19h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu Dans le cadre du Flamenco Festival Esch.

SO, 19.5.

JUNIOR

Mansfeld um Tour - Luxembourg for Kids, (> 6 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 11h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu Sprooch: L.

Der Zauberer von Oz, Musiktheater nach dem Kinderbuchklassiker von Lyman Frank Baum (5-9 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*, 11h, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Le trésor de l'écureuil, (6-12 ans), Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 13h - 17h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Pettersson und Findus - Ein Feuerwerk für den Fuchs, Figurentheater (3-10 Jahre), Poppepännchen, *Lasauvage*, 15h30. www.ticket-regional.lu

WAT ASS LASS | 10.05. - 19.05.

Die Zauberflöte, Familien-Musical nach der berühmten Oper von Mozart (> 5 Jahre), Cube 521, *Marnach*, 16h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

KONFERENZ

Europa hautnah erleben - Die European Public Sphere kommt nach Luxemburg! Offene Diskussionen. 12h30: Klimawandel und Demokratie: Inwieweit arbeitet die EU nach ihren eigenen Leitsätzen? 15h: Was bedeutet es, ein kleines Land in der großen EU zu sein? pl. de Clairefontaine, *Luxembourg*, 12h30.

MUSEK

Nicolas Parent Trio, jazz, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 11h. Tel. 26 20 52 98-5. www.brasseriewenzel.lu

7. Sinfoniekonzert, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Werke von Ravel, Saint-Saëns und Chausson, Congresshalle, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Fréisinger Musek, concert apéritif, Kulturhuf, *Grevenmacher*, 11h30. Tél. 26 74 64-1. www.kulturhuf.lu

Les parapluies de Cherbourg, de Jacques Demy et Michel Legrand, mise en scène d'Emmanuel Dell'Erba, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 15h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Orchestre national de Metz, sous la direction de Pierre Dumoussaud, œuvres de Saint-Saëns et Holst, Arsenal, *Metz (F)*, 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Puppetmastaz, rap, support : Human Fly, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Like a Jazz Machine, with Tele-Port! Pascal Schumacher and Manu Katché, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 18h30. Tel. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

A Giant Dog, punk-rock, support: Bengal, L'Entrepôt, *Arlon (B)*,

19h. Tel. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlou.be

Bonnie Tyler, rock, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu SOLD OUT!

PARTY/BAL

Thé dansant, avec Jeannot Conter et Rol Girres, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 15h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

THEATER

Dornröschen, Ballett von Pjotr Iljitsch Tschaiowski, inszeniert

von Roberto Scafati, Theater Trier, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

L'île sauvage, d'après William Golding, Robert Louis Stevenson, Daniel Defoe et Serge Wolf, mise en scène de Serge Wolf, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Extravaganzen, Choreographien von David Dawson, Stijn Celis und Angelin Preljocaj, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Werwolf, Mythengroteske von Rebekka Kricheldorf, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

P'tit Albert, von Jean-Marie Frin nach einer Erzählung von Jack London, inszeniert von Konstantin Buchholz, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Das kunstseidene Mädchen, Schauspiel nach dem Roman von Irmgard Keun, Bühnenfassung von Gottfried Greiffenhagen, inszeniert von Yves Bombay, Kasino Kornmarkt, *Trier (D)*, 18h. www.theater-trier.de

Eure Väter, wo sind sie? Und die Propheten, leben sie ewig? Kammerstück nach dem Roman von Dave Eggers, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

KONTERBONT

Mit Genuss-Spaziergängen die Natur neu und intensiv erleben, Naturpark Our, *Hosingen*, 7h. Einschreibung erforderlich: Tel. 90 81 88-1 oder reception@naturpark-our.lu

Let's talk UNESCO, balade interactive, départ : hôtel de ville, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 2090.

Führung durch die Ausstellung „Gutenberg Revisited“, Kulturhuf, *Grevenmacher*, 15h30. Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuf.lu

Führung durch die Ausstellung Jean Dieudonné, Kulturhuf, *Grevenmacher*, 16h30. Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuf.lu

Le siège de 1684 - Vauban à Luxembourg, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Präkarität im SchauspielereInnenberuf ist eine Konstante, ob in der Weimarer Republik oder heutzutage: „Das kunstseidene Mädchen“, nach dem Roman von Irmgard Keun - am 19. Mai im Kasino Kornmarkt in Trier.

